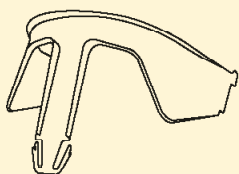
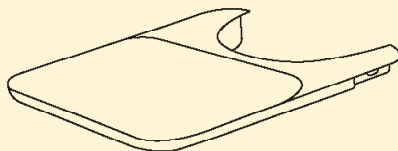


KAOS KLAPP® SAFETY RAIL & TRAY INSTRUCTIONS

All you need to know about your
KAOS KLAPP® Safety Rail & KAOS KLAPP® Tray



KAOS KLAPP® Safety Rail



KAOS KLAPP® Tray

**UNBOXING
IS JUST THE
BEGINNING.**



Simply scan the QR
code, drop your email,
and bam! You'll get:

- **Extended warranty**
- **Exclusive perks**
- **Insider goodies**

ACCESSORIES FOR ALL THE DIFFERENT STAGES

Built to grow with your child, KAOS KLAPP® is designed for every stage of childhood – and beyond. Start with the Newborn Seat for your littlest one, then add the Safety Rail and Tray as they learn to sit at the table. For extra comfort, there's a soft cushion set, and the Junior Harness keeps active toddlers secure. When not in use, simply hang the chair on the wallhook.

With its sturdy construction and 110 kg weight capacity, KAOS KLAPP® transitions seamlessly from baby years to junior dining. One chair, countless possibilities, built to last a lifetime.





**Safety Rail
& Tray**
6 – 36 M



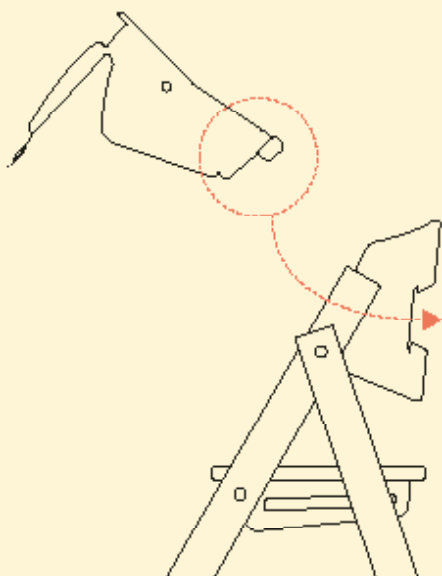
**Jr. Harness &
Cushion Set**
6 – 36 M



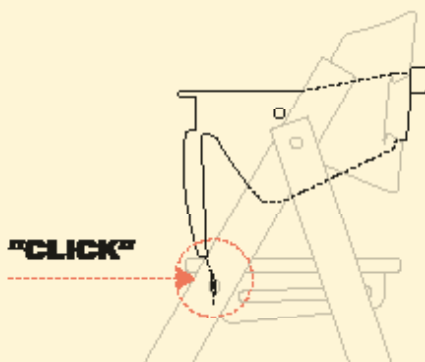
Wall Hook
Always

SETUP SAFETY RAIL

①

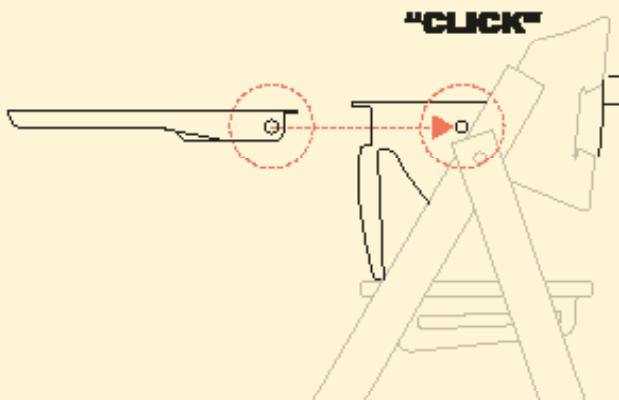


②



AE: | نام ألني زبارد داداغ | **BG:** Монтаж на предпазната рамка | **CN Simplified:** 安装安全栏 | **CN Traditional:** 安裝安全欄 | **CZ:** Nastavení bezpečnostního madla | **DE:** Montage der Sicherheitsbügel | **DK:** Montering af sikkerhedsbøjle | **EE:** Turvapiirde paigaldamine | **ES:** Montaje del arnés de seguridad | **FI:** Turvakaiteen asennus | **FR:** Installation du garde de sécurité | **GR:** Συναρμολόγηση της μπάρας ασφαλείας | **HR:** Sastavljanje sigurnosne ograde | **HU:** Biztonsági korlát felszerelése | **IS:** Uppsetning öryggisgrindar | **IT:** Installazione del corrimano di sicurezza | **JP:** セーフティレールの取り付け | **KR:** 안전 가드 설치 | **LT:** Apsaugos turėklo montavimas | **LV:** Drošības margu uzstādīšana | **NL:** Montage van de veiligheidsbeugel | **NO:** Montering av sikkerhetsbøyle | **PL:** Montaż pałąka bezpieczeństwa | **PT:** Instalação da barra de segurança | **RO:** Instalarea barei de siguranță | **RS:** Монтажа сигурносне ограде | **SE:** Montering av säkerhetsbygel | **SI:** Namestitve varnostne ograje | **SK:** Montáž bezpečnostného madla

①



5

WARNING!

US: IMPORTANT INFORMATION RETAIN FOR FUTURE REFERENCE – READ CAREFULLY.

PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM FALLS OR SLIDING OUT.

- Do not use the chair before the child can sit upright unassisted (typically around 6 months).
- It is recommended that the Rail is used only by children capable of sitting upright unassisted.
- Never leave child unattended.
- Always ensure the child is properly secured in the chair using the safety harness.
- Always keep the child within view and stay within arm's reach.
- Do not use the chair unless all components are properly installed and adjusted. Pay special attention to the seat, backrest, and folding mechanism – ensure they are locked before placing the child in the chair.

- The tray is not designed to hold child in chair.
- always use the harness.
- Always place the chair on a level, stable surface.
- Ensure the chair has sufficient clearance to fold open and backward safely.
- Keep small objects, hot liquids, toxic substances, sharp tools, and electrical cords out of the child's reach while in the chair.
- Check regularly that all screws and fasteners are tightened. Continue to inspect every two months or as needed. Keep tools out of children's reach.
- Do not use the chair if any part is broken, torn, or missing.
- Do not use the harness if it shows signs of wear, fraying, or damage. Replace it immediately with a KAOS-approved replacement.

FALL HAZARD: Children have suffered severe head injuries including skull fractures when falling from high chairs.

- Falls can happen suddenly if the child is not restrained properly.
- Always ensure the child is properly secured in the chair

using the full restraint system

Product information: The KAOS® Klapp Newborn Seat is compliant with EN 12790/EN 14988 / EN 71-3. **Cleaning and maintenance:** Clean plastic parts with warm water and mild soap. The cushion set and the harness can be machine-washed at 40 degrees. Colors may change if exposed to sunlight. **Purchase information:** The KAOS Newborn Seat is a product of KAOS. The product is manufactured in the Netherlands and imported by KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgt 32, 0472 Oslo, Norway.

UK: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

- Never leave the child unattended.
- **Falling hazard:** Prevent your child from climbing on KAOS KLAPP®.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of intense heat in the vicinity of KAOS Klapp®.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Do not use KAOS Klapp® unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Keep children away when unfolding and folding KAOS Klapp®, to avoid injury.
- Do not use KAOS Klapp® if any part is broken.
- Do not use KAOS Klapp® until the child can sit up unaided.
- KAOS KLAPP® can hold a maximum weight of 110 kg.
- When used as a high chair in combination with the KLAPP Safety Rail, this product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.

Product information: The KAOS Klapp® high chair, KLAPP Safety Rail & Tray is compliant with EN 14988 A2:2024. **Cleaning and maintenance:** Wipe the products with a clean, damp cloth. Clean plastic parts with warm water and mild soap. Colors may change if the chair is exposed to sunlight. **Purchase Information:** KAOS Klapp® is a product of KAOS®, manufactured in the Netherlands and imported by KAOS® Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norway.

DE: WICHTIGE INFORMATION – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE BE- ZUGNAHME AUF- BEWAHREN

WARNUNG

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Sturzgefahr: Verhindern Sie, dass Ihr Kind auf den KAOS KLAPP® klettert.
- Achten Sie auf die Gefahr offener Flammen und anderer starker Hitzequellen in der Nähe des KAOS KLAPP®.
- Beachten Sie die Kippgefahr, wenn Ihr Kind seine Füße gegen einen Tisch oder eine andere Fläche drücken kann.
- Verwenden Sie den KAOS KLAPP® nur, wenn alle Teile korrekt montiert und eingestellt sind.
- Halten Sie Kinder fern, während der KAOS KLAPP® auf- oder zusammengeklappt wird, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie den KAOS KLAPP® nicht, wenn ein Teil beschädigt ist.
- Verwenden Sie den KAOS KLAPP® erst, wenn Ihr Kind selbstständig sitzen kann.
- Der KAOS KLAPP® ist für ein maximales Gewicht von 110 kg ausgelegt.
- Bei Verwendung als Hochstuhl in Kombination mit dem KLAPP Safety Rail ist dieses Produkt für Kinder vorgesehen, die selbstständig sitzen können und bis zu 3 Jahre alt sind oder ein maximales Gewicht von 15 kg haben.

Produktinformation: Der KAOS KLAPP® Hochstuhl, KLAPP Safety Rail und KLAPP Tray entsprechen der Norm EN 14988 A2:2024.

Reinigung und Pflege: Wischen Sie die Produkte mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Reinigen Sie Kunststoffteile mit warmem Wasser und milder Seife. Farben können sich verändern, wenn der Stuhl direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

Kaufinformation: KAOS KLAPP® ist ein Produkt von KAOS®, hergestellt in den Niederlanden und importiert von KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norwegen.

DK: VIGTIG INFORMATION – LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIG BRUG



ADVARSEL

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- **Faldulykke:** Forhindre, at dit barn klatrer på KAOS KLAPP®.
- Vær opmærksom på risikoen for åben ild og andre varmekilder i nærheden af KAOS KLAPP®.
- Vær opmærksom på risikoen for, at stolen kan vælte, når barnet kan presse sine fødder mod et bord eller en anden overflade.
- Brug ikke KAOS KLAPP®, medmindre alle dele er korrekt monteret og justeret.
- Hold børn væk, når KAOS KLAPP® foldes ud eller sammen, for at undgå skader.
- Brug ikke KAOS KLAPP®, hvis nogen dele er beskadiget.
- Brug ikke KAOS KLAPP®, før barnet kan sidde op uden støtte.
- KAOS KLAPP® kan bære en maks. vægt på 110 kg.
- Når den bruges som høj stol i kombination med KLAPP Safety Rail, er dette produkt beregnet til børn, der kan sidde op uden støtte, op til 3 år eller en maks. vægt på 15 kg.

Produktinformation: KAOS KLAPP® højstol, KLAPP Safety Rail og KLAPP Tray er i overensstemmelse med EN 14988 A2:2024.

Rengøring og vedligeholdelse: Aftør produkterne med en ren, fugtig klud. Rengør plastdele med varmt vand og mild sæbe. Farver kan ændre sig, hvis stolen udsættes for sollys.

Købsinformation: KAOS KLAPP® er et produkt fra KAOS®, fremstillet i Holland og importeret af KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norge.

ES; INFORMACIÓN IMPORTANTE – LEA DETENIDAMENTE Y CONSERVE PARA REFERENCIAS FUTURAS



ADVERTENCIA

- Nunca deje al niño sin supervisión. Peligro de caída: Evite que su hijo se suba al KAOS KLAPP®.
- Tenga cuidado con el riesgo de fuego abierto y otras fuentes de calor intenso cerca del KAOS KLAPP®.
- Tenga en cuenta el riesgo de que la silla se incline cuando el niño pueda empujar con los pies contra una mesa u otra superficie.
- No utilice el KAOS KLAPP® a menos que todos los componentes estén correctamente montados y ajustados.
- Mantenga a los niños alejados mientras se despliega o pliega el KAOS KLAPP® para evitar lesiones.
- No utilice el KAOS KLAPP® si alguna parte está rota o dañada.
- No utilice el KAOS KLAPP® hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- El KAOS KLAPP® puede soportar un peso máximo de 110 kg.
- Cuando se utilice como trona en combinación con el KLAPP Safety Rail, este producto está destinado a niños que puedan sentarse sin ayuda, hasta los 3 años de edad o un peso máximo de 15 kg.

Información del producto: La trona KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail y KLAPP Tray cumplen con la norma EN 14988 A2:2024.

Limpieza y mantenimiento: Limpie los productos con un paño limpio y húmedo. Limpie las piezas de plástico con agua tibia y jabón suave. Los colores pueden cambiar si la silla se expone a la luz solar. **Información de compra:** KAOS

KLAPP® es un producto de KAOS®, fabricado en los Países Bajos e importado por KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Noruega

FI: TÄRKEÄÄ TIE- TOA – LUE HUO- LELLISESTI JA SÄILYÄ MYÖHEM- PÄÄ KAYTTÖÄ VARTEN



VAROITUS

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- **Putomisvaara:** Estä lasta kiipeämästä KAOS KLAPP® -tuolille.
- Ole varovainen avotulen ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden kanssa KAOS KLAPP® tuolin läheisyydessä.
- Huomioi kaatumisriski, kun lapsi voi työntää jalkansa pöytää tai muuta rakennetta vasten.
- Älä käytä KAOS KLAPP® -tuolia, elleivät kaikki osat ole oikein asennettu ja säädetty.
- Pidä lapset poissa, kun KAOS KLAPP® avataan tai taitetaan kokoon, vammojen välttämiseksi.
- Älä käytä KAOS KLAPP® -tuolia, jos jokin osa on rikki tai vaurioitunut.
- Älä käytä KAOS KLAPP® -tuolia ennen kuin lapsi pystyy istumaan ilman tukea.
- KAOS KLAPP® kestää enintään 110 kg painon.
- Kun sitä käytetään syöttötuolina yhdessä KLAPP Safety Railin kanssa, tämä tuote on tarkoitettu lapsille, jotka pystyvät istumaan ilman tukea, enintään 3 vuoden ikään asti tai enintään 15 kg painoisille.

Tuotetiedot: KAOS KLAPP® -syöttötuoli, KLAPP Safety Rail ja KLAPP Tray täyttävät standardin EN 14988 A2:2024. **Puhdistus ja huolto:** Pyyhi tuotteet puhtaalla, kostealla liinalla. Puhdista muoviosat lämpimällä vedellä ja miedolla saippualla. Värit voivat muuttua, jos tuolia altistetaan auringonvalolle. **Ostotiedot:** KAOS KLAPP® on KAOS®-tuote, valmistettu Alankomaissa ja maa-hantuotu KAOS Norge AS:n toimesta, osoite Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norja.

FR: INFORMATION IMPORTANTE – À LIRE ATTEN- TIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE



AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance. Risque de chute : empêchez votre enfant de grimper sur le KAOS KLAPP®. Soyez attentif au risque d'incendie ou de chaleur intense à proximité du KAOS KLAPP®. Soyez conscient du risque de basculement lorsque l'enfant peut pousser avec ses pieds contre une table ou toute autre surface. N'utilisez pas le KAOS KLAPP® à moins que toutes les pièces soient correctement assemblées et ajustées. Tenez les enfants à l'écart lors du dépliage ou du pliage du KAOS KLAPP® afin d'éviter tout risque de blessure. N'utilisez pas le KAOS KLAPP® si une pièce est cassée ou endommagée. N'utilisez pas le KAOS KLAPP® tant que l'enfant ne peut pas s'asseoir sans aide. Le KAOS KLAPP® peut supporter un poids maximal de 110 kg. Lorsqu'il est utilisé comme chaise haute en combinaison avec le KLAPP Safety Rail, ce produit est destiné aux enfants capables de s'asseoir sans aide, jusqu'à l'âge de 3 ans ou un poids maximal de 15 kg.

Informations sur le produit: La chaise haute KAOS KLAPP®, le KLAPP Safety Rail et le KLAPP Tray sont conformes à la norme EN 14988 A2:2024. **Nettoyage et entretien:** Nettoyez les produits avec un chiffon propre et humide. Nettoyez les parties en plastique avec de l'eau tiède et du savon doux. Les couleurs peuvent se modifier si la chaise est exposée à la lumière du soleil. **Informations d'achat:** Le KAOS KLAPP® est un produit de KAOS®, fabriqué aux Pays-Bas et importé par KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norvège.

GR: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήνεται ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώσει στο KAOS KLAPP®.

Να γνωρίζετε τον κίνδυνο από ανοιχτή φωτιά ή άλλες πηγές έντονης θερμότητας κοντά στο KAOS KLAPP®.

Να είστε προσεκτικοί με τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί μπορεί να σπρώχνει με τα πόδια του ένα τραπέζι ή άλλη επιφάνεια. Μην χρησιμοποιείτε το KAOS KLAPP®, εκτός αν όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά.

Κρατήστε τα παιδιά μακριά όταν ανοίγετε ή διπλώνετε το KAOS KLAPP®, για να αποφύγετε τραυματισμούς.

Μην χρησιμοποιείτε το KAOS KLAPP® αν κάποιο μέρος είναι σπασμένο ή κατεστραμμένο.

Μην χρησιμοποιείτε το KAOS KLAPP® μέχρι το παιδί να μπορεί να κάθεται μόνο του.

Το KAOS KLAPP® αντέχει μέγιστο βάρος 110 κιλά.

Όταν χρησιμοποιείται ως ψηλή καρέκλα σε συνδυασμό με το KLAPP Safety Rail, αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά που μπορούν να κάθονται χωρίς βοήθεια, έως 3 ετών ή μέγιστου βάρους 15 κιλών.

Πληροφορίες προϊόντος: Η ψηλή καρέκλα KAOS KLAPP®, το KLAPP Safety Rail και το KLAPP Tray συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 14988 A2:2024. Καθαρισμός και συντήρηση: Καθαρίστε τα προϊόντα με ένα καθαρό, υγρό πανί. Καθαρίστε τα πλαστικά μέρη με ζεστό νερό και ήπιο σαπούνι. Τα χρώματα μπορεί να αλλάξουν αν η καρέκλα εκτεθεί στο ηλιακό φως. Πληροφορίες αγοράς: Το KAOS KLAPP® είναι προϊόν της KAOS®, κατασκευασμένο στην Ολλανδία και εισαγόμενο από την KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Όσλο, Νορβηγία.

HR: VAŽNE INFORMACIJE – PAŽLJIVO PROČITAJTE I SACHUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

UPOZORENJE

Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

Opasnost od pada: spriječite dijete da se penje na KAOS KLAPP®.

Budite svjesni opasnosti od otvorenog plamena i drugih izvora topline u blizini KAOS KLAPP® stolice.

Budite pažljivi na rizik od prevrtanja kada dijete može gurnuti nogama prema stolu ili drugoj površini.

Nemojte koristiti KAOS KLAPP® osim ako svi dijelovi nisu pravilno postavljeni i podešeni.

Držite djecu podalje dok rasklapate ili sklapate KAOS KLAPP® kako biste izbjegli ozljede.

Nemojte koristiti KAOS KLAPP® ako je bilo koji dio slomljen ili oštećen.

Nemojte koristiti KAOS KLAPP® dok dijete ne može samostalno sjediti.

KAOS KLAPP® može izdržati maksimalnu težinu od 110 kg.

Kada se koristi kao dječja stolica u kombinaciji s KLAPP Safety Railom, ovaj je proizvod namijenjen djeci koja mogu samostalno sjediti, do 3 godine starosti ili maksimalne težine od 15 kg.

Informacije o proizvodu: Dječja stolica KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail i KLAPP Tray usklađeni su s normom EN 14988 A2:2024.

Čišćenje i održavanje: Obrišite proizvode čistom, vlažnom krpom. Očistite plastične dijelove toplom vodom i blagim sapunom. Boje se mogu promijeniti ako je stolica izložena sunčevoj svjetlosti. **Informacije o kupnji:** KAOS KLAPP® je proizvod tvrtke KAOS®, proizveden u Nizozemskoj i uvezen od strane KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norveška.

HU: FONTOS INFORMÁCIÓ – OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI Hívat- kozás CÉLJÁBÓL

! FIGYELMEZTETÉS

-Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
Leesésveszély: akadályozza meg, hogy gyermeke felmásszon a KAOS KLAPP® székre.
Ügyeljen a nyílt lángok és más erős hőforrások okozta veszélyre a KAOS KLAPP® közelében.
Figyeljen a felborulás veszélyére, ha a gyermek a lábával az asztalnak vagy más tárgynak tud támaszkodni.
Ne használja a KAOS KLAPP® székét, hacsak minden alkatrész nincs megfelelően felszerelve és beállítva.
Tartsa távol a gyermekeket a széktől, amikor a KAOS KLAPP®-ot kinyitja vagy összecsukja, hogy elkerülje a sérüléseket.
Ne használja a KAOS KLAPP® székét, ha bármelyik alkatrész eltört vagy megsérült.
Ne használja a KAOS KLAPP® székét, amíg a gyermek nem tud önállóan ülni.
A KAOS KLAPP® maximális teherbírása 110 kg.
Amikor a szék a KLAPP Safety Rail-lel együtt magas székként használja, a termék olyan gyermekek számára készült, akik önállóan tudnak ülni, legfeljebb 3 éves korig vagy legfeljebb 15 kg testsúlyig.

Termékinformáció: A KAOS KLAPP® etetőszék, a KLAPP Safety Rail és a KLAPP Tray megfelel az EN 14988 A2:2024 szabványnak. **Tisztítás és karbantartás:** Törölje le a termékeket tiszta, nedves ruhával. A műanyag részeket meleg vízzel és enyhe szappannal tisztítsa. A színek megváltozhatnak, ha a szék napfénynek van kitéve. **Vásárlási információ:** A KAOS KLAPP® a KAOS® terméke, Hollandiában gyártva és a KAOS Norge AS által importálva, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norvégia.

IS: MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR – LESTU VEL OG GEYMDU FYRIR FRAMTÍÐARNOT- KUN

! AÐVÖRUN

Aldrei skilja barnið eftir án eftirlits.
Hætta á falli: Komdu í veg fyrir að barnið klifri upp á KAOS KLAPP®.
Vertu meðvituð/ur um hættuna af opnum eldi og öðrum uppsprettum mikils hita nálægt KAOS KLAPP®.
Vertu meðvituð/ur um hættuna á að stóllinn halið þegar barnið getur þrýst fótunum að borði eða annarri yfirborði.
Ekki nota KAOS KLAPP® nema öll íhlutir séu rétt settir saman og stilltir.
Haldið börnum í burtu þegar KAOS KLAPP® er verið að opna eða loka til að forðast meiðsli.
Ekki nota KAOS KLAPP® ef einhver hluti er brotinn eða skemmdur.
Ekki nota KAOS KLAPP® fyrr en barnið getur setið sjálfstætt.
KAOS KLAPP® þolir hámarksþyngd upp á 110 kg.
Þegar hann er notaður sem hástóll í samsetningu með KLAPP Safety Rail er þessi vara ætluð börnum sem geta setið án stuðnings, allt að 3 ára aldri eða með hámarksþyngd 15 kg.

Upplýsingar um vöru: KAOS KLAPP® hástóllinn, KLAPP Safety Rail og KLAPP Tray eru í samræmi við staðalinn EN 14988 A2:2024.

Hreinsun og viðhald: Þurrkið vörunnar með hreinum, röku klút. Hreinsið plasti hluti með volgu vatni og mildum sápu. Litir geta breyst ef stóllinn verður fyrir beinu sólarljósi. **Kaupinformatión:** KAOS KLAPP® er vara frá KAOS®, framleidd í Hollandi og flutt inn af KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Osló, Noregi.

IT: INFORMAZIONI IMPORTANTI – LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

! AVVERTENZA

Non lasciare mai il bambino incustodito.
Pericolo di caduta: impedisci al tuo bambino di arrampicarsi sul KAOS KLAPP®.
Fai attenzione al rischio di fiamme libere e ad altre fonti di calore intenso nelle vicinanze del KAOS KLAPP®.
Fai attenzione al rischio di ribaltamento quando il bambino può spingere con i piedi contro un tavolo o un'altra superficie.
Non utilizzare il KAOS KLAPP® a meno che tutti i componenti non siano correttamente montati e regolati.
Tieni i bambini a distanza quando apri o richiudi il KAOS KLAPP®, per evitare lesioni.
Non utilizzare il KAOS KLAPP® se una parte è rotta o danneggiata.
Non utilizzare il KAOS KLAPP® finché il bambino non è in grado di sedersi da solo.
Il KAOS KLAPP® può sostenere un peso massimo di 110 kg.
Quando viene utilizzato come seggiolone in combinazione con il KLAPP Safety Rail, questo prodotto è destinato a bambini che possono sedersi da soli, fino a 3 anni di età o con un peso massimo di 15 kg.

Informazioni sul prodotto: Il seggiolone KAOS KLAPP®, il KLAPP Safety Rail e il KLAPP Tray sono conformi alla norma EN 14988 A2:2024.

Pulizia e manutenzione: Pulire i prodotti con un panno pulito e umido. Pulire le parti in plastica con acqua tiepida e sapone delicato. I colori possono cambiare se la sedia è esposta alla luce solare. **Informazioni sull'acquisto:** KAOS KLAPP® è un prodotto di KAOS®, fabbricato nei Paesi Bassi e importato da KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norvegia.

JP: 重要事項 – 注意
深くお読みいただき、
将来の参照のために
保管してください

! 警告

お子様を決して一人にしないでください。
転倒の危険: お子様はKAOS KLAPP®に登らないようにしてください。
KAOS KLAPP®の近くにある開放された火や強い熱源にご注意ください。
お子様が足でテーブルや他の構造物を押せるようになると、転倒する危険がありますのでご注意ください。
すべての部品が正しく取り付けられ、調整されていない場合はKAOS KLAPP®を使用しないでください。
怪我を防ぐため、KAOS KLAPP®を開閉する際はお子様を近づけないでください。
部品のいずれかが壊れている場合はKAOS KLAPP®を使用しないでください。
お子様が自分で座れるようになるまではKAOS KLAPP®を使用しないでください。
KAOS KLAPP®の最大耐荷重は110kgです。
KLAPP Safety Railと組み合わせてハイチェアとして使用する場合、この製品は自分で座ることができる生後3歳までのお子様、または体重15kgまでのお子様を対象としています。

製品情報: KAOS KLAPP®ハイチェア、KLAPP Safety Rail、およびKLAPP TrayはEN 14988 A2:2024規格に準拠しています。

お手入れとメンテナンス: 製品は清潔で湿った布で拭いてください。プラスチック部分はぬるま湯と中性洗剤で洗ってください。椅子を日光にさらすと色が変わる場合があります。

購入情報: KAOS KLAPP®はKAOS®の製品で、オランダで製造され、KAOS Norge AS (住所: Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, ノルウェー) によって輸入されています。

KR: 중요한 정보 – 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오

! 경고

아이를 절대 혼자 두지 마십시오.

추락 위험: 아이가 KAOS KLAPP® 위로 올라가지 않도록 주의하십시오.

KAOS KLAPP® 근처의 열린 불꽃이나 강한 열원에 주의하십시오.

아이가 발로 테이블이나 다른 구조물을 밀 수 있을 때 전도 위험이 있으니 주의하십시오.

모든 부품이 올바르게 조립되고 조정되지 않은 경우 KAOS KLAPP®을 사용하지 마십시오.

부상을 방지하기 위해 KAOS KLAPP®을 펼치거나 접을 때 아이를 멀리 떨어뜨려 두십시오.

부품 중 하나라도 파손된 경우 KAOS KLAPP®을 사용하지 마십시오.

아이가 스스로 앉을 수 있게 되기 전에는 KAOS KLAPP®을 사용하지 마십시오.

KAOS KLAPP®의 최대 하중은 110kg입니다.

KLAPP Safety Rail과 함께 하이체어로 사용할 경우, 이 제품은 스스로 앉을 수 있는 생후 3세 이하 또는 최대 15kg의 아이를 위한 제품입니다.

제품 정보: KAOS KLAPP® 하이체어, KLAPP Safety Rail 및 KLAPP Tray는 EN 14988 A2:2024 규격을 준수합니다.

청소 및 관리: 깨끗한 젖은 천으로 제품을 닦으십시오. 플라스틱 부품은 미지근한 물과 순한 비누로 청소하십시오. 햇빛에 노출되면 색상이 변할 수 있습니다.

구매 정보: KAOS KLAPP®은 KAOS®의 제품으로, 네덜란드에서 제조되었으며 노르웨이 오슬로의 KAOS Norge AS (Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo)에 의해 수입되었습니다.

NL: BELANGRIJKE INFORMATIE – LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

! WAARSCHUWING

Laat uw kind nooit zonder toezicht.

Valgevaar: voorkom dat uw kind op de KAOS KLAPP® klimt.

Wees alert op het risico van open vuur en andere warmtebronnen in de nabijheid van de KAOS KLAPP®.

Houd rekening met het kantelgevaar wanneer uw kind met de voeten tegen een tafel of een andere structuur kan duwen.

Gebruik de KAOS KLAPP® niet tenzij alle onderdelen correct zijn gemonteerd en afgesteld.

Houd kinderen uit de buurt wanneer u de KAOS KLAPP® uitklapt of inklapt om verwondingen te voorkomen.

Gebruik de KAOS KLAPP® niet als een onderdeel beschadigd is.

Gebruik de KAOS KLAPP® niet voordat het kind zelfstandig kan zitten.

De KAOS KLAPP® heeft een maximaal draagvermogen van 110 kg.

Wanneer de stoel wordt gebruikt als kinderstoel in combinatie met de KLAPP Safety Rail, is dit product bedoeld voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, tot 3 jaar oud of met een maximaal gewicht van 15 kg.

Productinformatie: De KAOS KLAPP® kinderstoel, KLAPP Safety Rail en KLAPP Tray voldoen aan de norm EN 14988 A2:2024.

Reiniging en onderhoud: Veeg de producten schoon met een schone, vochtige doek. Reinig plastic onderdelen met warm water en milde zeep. De kleuren kunnen veranderen wanneer de stoel wordt blootgesteld aan zonlicht.

Aankoopinformatie: KAOS KLAPP® is een product van KAOS®, vervaardigd in Nederland en geïmporteerd door KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Noorwegen.

NO: VIKTIG INFORMASJON – LES NØYE OG TA VARE PÅ DENNE FOR FREMTIDIG REFERANSE

ADVARSEL

La aldri barnet være uten tilsyn.

Fallfare: Hindre at barnet klatrer på KAOS KLAPP®.

Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre varmekilder i nærheten av KAOS KLAPP®.

Vær oppmerksom på risikoen for at stolen kan velte når barnet kan presse føttene mot et bord eller en annen overflate.

Ikke bruk KAOS KLAPP® med mindre alle deler er korrekt montert og justert.

Hold barn unna når KAOS KLAPP® brettes ut eller sammen, for å unngå skader.

Ikke bruk KAOS KLAPP® dersom noen deler er ødelagt eller mangler.

Ikke bruk KAOS KLAPP® før barnet kan sitte oppreist uten støtte.

KAOS KLAPP® tåler en maksimal vekt på 110 kg. Når den brukes som høy barnestol i kombinasjon med KLAPP Safety Rail, er dette produktet beregnet for barn som kan sitte selv, opptil 3 år eller en maksimal vekt på 15 kg.

Produktinformasjon: KAOS KLAPP® høy barnestol, KLAPP Safety Rail og KLAPP Tray er i samsvar med standarden EN 14988 A2:2024.

Rengjøring og vedlikehold: Tørk produktene med en ren, fuktig klut. Rengjør plastdeler med varmt vann og mild såpe. Fargene kan endre seg dersom stolen utsettes for sollys.

Kjøpsinformasjon: KAOS KLAPP® er et produkt fra KAOS®, produsert i Nederland og importert av KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norge.

PL:WAŻNE INFORMACJE – PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

OSTRZEŻENIE

-Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

Ryzyko upadku: uniemożliw dziecku wspinanie się na KAOS KLAPP®.

Zachowaj ostrożność w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł intensywnej ciepła w otoczeniu KAOS KLAPP®.

Zwróć uwagę na ryzyko przewrócenia się, gdy dziecko może odepchnąć się nogami od stołu lub innej powierzchni.

Nie używaj KAOS KLAPP®, jeśli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.

Trzymaj dzieci z dala podczas rozkładania i składania KAOS KLAPP®, aby uniknąć obrażeń.

Nie używaj KAOS KLAPP®, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub złamana.

Nie używaj KAOS KLAPP®, dopóki dziecko nie potrafi samodzielnie siedzieć.

KAOS KLAPP® może utrzymać maksymalną wagę 110 kg.

Podczas używania jako krzesło do karmienia w połączeniu z KLAPP Safety Rail produkt ten jest przeznaczony dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć, do 3 roku życia lub o maksymalnej wadze 15 kg.

Informacje o produkcie: Krzesło KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail i KLAPP Tray są zgodne z normą EN 14988 A2:2024.

Czyszczenie i konserwacja: Przetrzyj produkty czystą, wilgotną ściereczką. Części plastikowe czyść ciepłą wodą i łagodnym mydłem. Kolory mogą ulec zmianie, jeśli krzesło będzie wystawione na działanie promieni słonecznych.

Informacje o zakupie: KAOS KLAPP® to produkt marki KAOS®, wyprodukowany w Holandii i importowany przez KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norwegia.

PT: INFORMAÇÃO IMPORTANTE – LEIA ATENTA- MENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

AVISO

Nunca deixe a criança sem supervisão.

Perigo de queda: evite que a criança suba no KAOS KLAPP®.

Tenha atenção ao risco de fogo aberto e outras fontes de calor intenso nas proximidades do KAOS KLAPP®.

Esteja atento ao risco de tombamento quando a criança puder empurrar com os pés contra uma mesa ou outra estrutura.

Não utilize o KAOS KLAPP® a menos que todos os componentes estejam corretamente montados e ajustados.

Mantenha as crianças afastadas enquanto o KAOS KLAPP® é aberto ou dobrado, para evitar ferimentos.

Não utilize o KAOS KLAPP® se alguma parte estiver danificada ou partida.

Não utilize o KAOS KLAPP® até que a criança consiga sentar-se sozinha.

O KAOS KLAPP® suporta um peso máximo de 110 kg.

Quando utilizado como cadeira alta em combinação com o KLAPP Safety Rail, este produto destina-se a crianças que consigam sentar-se sozinhas, até aos 3 anos de idade ou com um peso máximo de 15 kg.

Informações sobre o produto: A cadeira alta KAOS KLAPP®, o KLAPP Safety Rail e o KLAPP Tray estão em conformidade com a norma EN 14988 A2:2024. **Limpeza e manutenção:** Limpe os produtos com um pano limpo e húmido.

Limpe as partes em plástico com água morna e sabão neutro. As cores podem alterar-se se a cadeira for exposta à luz solar direta.

Informações de compra: O KAOS KLAPP® é um produto da KAOS®, fabricado nos Países Baixos e importado pela KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Noruega.

RO: INFORMAȚII IMPORTANTE – CI- ȚIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRATI PENTRU REFERINȚE VIITO- ARE

AVERTISMENT

Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

Pericol de cădere: împiedicați copilul să se urce pe KAOS KLAPP®.

Fiți atenți la riscul de foc deschis și alte surse de căldură intensă în apropierea KAOS KLAPP®.

Fiți conștienți de riscul de răsturnare atunci când copilul își poate împinge picioarele de un masă sau altă suprafață.

Nu utilizați KAOS KLAPP® decât dacă toate componentele sunt montate și reglate corect. Țineți copiii departe atunci când deschideți sau pliați KAOS KLAPP®, pentru a evita accidentările. Nu utilizați KAOS KLAPP® dacă vreo parte este ruptă sau deteriorată.

Nu utilizați KAOS KLAPP® până când copilul nu poate sta singur în șezut.

KAOS KLAPP® poate suporta o greutate maximă de 110 kg.

Atunci când este utilizat ca scaun înalt în combinație cu KLAPP Safety Rail, acest produs este destinat copiilor care pot sta singuri, până la vârsta de 3 ani sau o greutate maximă de 15 kg.

Informații despre produs: Scaunul înalt KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail și KLAPP Tray sunt conforme cu standardul EN 14988 A2:2024.

Curățare și întreținere: Ștergeți produsele cu o cârpă curată și umedă. Curățați piesele din plastic cu apă caldă și săpun delicat. Culoarele se pot modifica dacă scaunul este expus la lumina directă a soarelui.

Informații de achiziție: KAOS KLAPP® este un produs al KAOS®, fabricat în Țările de Jos și importat de KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norvegia.

RS: ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ

УПОЗОРЕЊЕ

Никада не остављајте дете без надзора.
Опасност од пада: спречите дете да се пење
на KAOS KLAPP®.

Будите свесни опасности од отвореног
пламена и других извора топлоте у близини
KAOS KLAPP®.

Обратите пажњу на ризик од превртања када
дете може ногама да гурне сто или неку другу
површину.

Не користите KAOS KLAPP® ако сви делови
нису правилно постављени и подешени.
Држите децу подаље док расклапате или
склапате KAOS KLAPP® да бисте избегли
повреде.

Не користите KAOS KLAPP® ако је било који
део сломљен или оштећен.

Не користите KAOS KLAPP® док дете не може
самостално да седи.

KAOS KLAPP® може да издржи максималну
тежину од 110 кг.

Када се користи као висока столица у
комбинацији са KLAPP Safety Rail-ом,
овај производ је намењен деци која могу
самостално да седе, до 3 године старости или
максималне тежине од 15 кг.

Информације о производу: Висока столица
KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail и KLAPP Tray
у складу су са стандардом EN 14988 A2:2024.

Чишћење и одржавање: Обришите
производе чистом, влажном крпом.
Пластичне делове очистите топлем водом и
благим сапуном. Боје се могу променити ако
је столица изложена сунчевој светлости.

Информације о куповини: KAOS KLAPP® је
производ компаније KAOS®, произведен у
Холандији и увезен преко KAOS Norge AS, Ivan
Bjørndalsgate 32, 0472 Осло, Норвешка.

SE: VIKTIG INFOR- MATION – LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

VARNING

-Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

Fallrisk: Förhindra att barnet klättrar på KAOS
KLAPP®.

Var uppmärksam på risken för öppen eld och
andra värmekällor i närheten av KAOS KLAPP®.
Var medveten om risken för att stolen kan välta
när barnet kan trycka sina fötter mot ett bord
eller en annan yta.

Använd inte KAOS KLAPP® om inte alla delar är
korrekt monterade och justerade.

Håll barn borta när KAOS KLAPP® fälls upp eller
ihop för att undvika skador.

Använd inte KAOS KLAPP® om någon del är
trasig eller skadad.

Använd inte KAOS KLAPP® förrän barnet kan
sitta själv utan stöd.

KAOS KLAPP® klarar en maximal vikt på 110 kg.

När den används som barnstol i kombination
med KLAPP Safety Rail är denna produkt av-
sedd för barn som kan sitta själva, upp till 3 års
ålder eller en maximal vikt på 15 kg.

Produktinformation: KAOS KLAPP® barnstol,
KLAPP Safety Rail och KLAPP Tray uppfyller
standarden EN 14988 A2:2024.

Rengöring och underhåll: Torka av produkterna
med en ren, fuktig trasa. Rengör plastdelar med
varmt vatten och mild tvål. Färgerna kan förän-
dras om stolen utsätts för solljus.

Köpinformation: KAOS KLAPP® är en produkt
från KAOS®, tillverkad i Nederländerna och im-
porterad av KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate
32, 0472 Oslo, Norge.

SI: POMEMBNE INFORMACIJE – POZORNO PREBE- RITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO

OPOZORILO

Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
Nevarnost padca: preprečite, da bi se otrok
povzpел na KAOS KLAPP®.

Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja
in drugih virov močne toplote v bližini KAOS
KLAPP®.

Bodite pozorni na nevarnost prevrnitve, ko lahko
otrok potisne noge ob mizo ali drugo površino.
KAOS KLAPP® ne uporabljajte, če vsi deli niso
pravilno nameščeni in nastavljeni.

Otroke držite stran, ko KAOS KLAPP® odpirate ali
zlagate, da preprečite poškodbe.

KAOS KLAPP® ne uporabljajte, če je kateri koli
del zlomljen ali poškodovan.

KAOS KLAPP® ne uporabljajte, dokler otrok ne
more samostojno sedeti.

KAOS KLAPP® lahko prenese največjo obreme-
nitev 110 kg.

Če se uporablja kot visok stol v kombinaciji z
varnostno ograjo KLAPP Safety Rail, je ta izdelek
namenjen otrokom, ki lahko samostojno sedijo,
starim do 3 let ali s težo do največ 15 kg.

Informacije o izdelku: Visok stol KAOS KLAPP®,
KLAPP Safety Rail in KLAPP Tray so skladni s
standardom EN 14988 A2:2024.

Čiščenje in vzdrževanje: Izdelke obrišite s čisto,
vlažno krpo. Plastične dele očistite s toplo vodo
in blagim milom. Barve se lahko spremenijo, če je
stol izpostavljen sončni svetlobi.

Informacije o nakupu: KAOS KLAPP® je izdelek
podjetja KAOS®, izdelan na Nizozemskem in
uvožen prek podjetja KAOS Norge AS, Ivan Bjørn-
dalsgate 32, 0472 Oslo, Norveška.

SK: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE – POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHŮVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

UPOZORNENIE

Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
Nebezpečenstvo pádu: zabráňte tomu, aby dieťa
liezlo na KAOS KLAPP®.

Dávajte pozor na riziko otvoreného ohňa a iných
zdrojov silného tepla v blízkosti KAOS KLAPP®.

Buďte si vedomí rizika prevrátenia, keď dieťa
môže tlačíť nohami o stôl alebo inú plochu.

Nepoužívajte KAOS KLAPP®, pokiaľ nie sú všet-
ky časti správne namontované a nastavené.

Držte deti ďalej, keď KAOS KLAPP® rozkladáte
alebo skladáte, aby ste predišli zraneniu.

Nepoužívajte KAOS KLAPP®, ak je niektorá časť
zlomená alebo poškodená.

Nepoužívajte KAOS KLAPP®, kým dieťa
nedokáže samostatne sedieť.

KAOS KLAPP® unesie maximálnu hmotnosť 110
kg.

Pri použití ako vysoká stolička v kombinácii s
KLAPP Safety Rail je tento výrobok určený pre
deti, ktoré dokážu samostatne sedieť, do veku 3
rokov alebo s maximálnou hmotnosťou 15 kg.

Informácie o produkte: Detská vysoká stolička
KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail a KLAPP Tray
sú v súlade s normou EN 14988 A2:2024.

Čistenie a údržba: Utrite výrobky čistou, vlhkou
handričkou. Plastové časti čistite teplou vodou
a jemným mydlom. Farby sa môžu zmeniť, ak je
stolička vystavená slnečnému žiareniu.

Informácie o nákupe: KAOS KLAPP® je výrobok
značky KAOS®, vyrobený v Holandsku a im-
portovaný spoločnosťou KAOS Norge AS, Ivan
Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Nórsko.

ВГ: ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ – ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не оставяйте детето без надзор.
Опасност от падане: предотвратете качването
на детето върху KAOS KLAPP®.

Бъдете внимателни за риска от открит
пламък и други източници на силна топлина в
близост до KAOS KLAPP®.

Имайте предвид риска от преобръщане,
когато детето може да натиска с крака срещу
маса или друга повърхност.

Не използвайте KAOS KLAPP®, освен ако
всички части не са правилно монтирани и
регулирани.

Дръжте децата далеч, докато разгъвате
или сгъвате KAOS KLAPP®, за да избегнете
наранявания.

Не използвайте KAOS KLAPP®, ако някоя част
е счупена или повредена.

Не използвайте KAOS KLAPP®, преди детето
да може да седи самостоятелно.

KAOS KLAPP® може да издържи максимално
тегло от 110 кг.

Когато се използва като детски стол в
комбинация с KLAPP Safety Rail, този продукт
е предназначен за деца, които могат да седят
самостоятелно, до 3-годишна възраст или с
максимално тегло 15 кг.

Информация за продукта: Детският стол
KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail и KLAPP Tray
отговарят на стандарта EN 14988 A2:2024.

Почистване и поддръжка: Почиствайте
продуктите с чиста, влажна кърпа.

Почиствайте пластмасовите части с топла
вода и мек сапун. Цветовете могат да се
променят, ако столът е изложен на пряка
слънчева светлина.

Информация за покупка: KAOS KLAPP®
е продукт на KAOS®, произведен в
Нидерландия и внесен от KAOS Norge AS, Ivan
Bjørndalsgate 32, 0472 Осло, Норвегия.

تامول عم
ي جري - عم اه
هي انت عب ءارق ل
اهب ظافت حال او
اهي ل عو جر ل
اق حال

! ري ذحت

ا.دب آفارش ا نود ل فطلا كرت ال
ق لست نم كل فط غ نم :طوقسل رطخ
KLAPP®.

ءارالح رداصمو ءحوت فلمل رانل رطخ نم رذح
KAOS KLAPP® نم برقل اب ءي وقل
لفطل نكم تي امدنع بالقل نال رطخل هبتنا
ر.خا حطس ي ا ءل واط دض هي مدق عفد نم
ءي مچ نكت مل ام KAOS KLAPP® مدختست ال
ج.حي حص لكشب ءطوبضمو ءت ب ثم اعزال
KAOS KLAPP® ي ط وا حتف انا ثا ل افطال ادعب
ت.ابا اصل ال بنج تل

عزج ي ا ناك اذا KAOS KLAPP® مدختست ال
افال وا اؤوس كم

نكم تي ن ا لبق KAOS KLAPP® مدختست ال
ه.درفم سولچل نم ل فطلا
110 هردق ي صقا انزو لمحتي KAOS KLAPP®
م.ج

كل KLAPP عم عفترم ي سركك هم ادختسا دن ع
ال فطال اص صخم جت نم ال اذه نو كي
3 نس ي تح مه درفم سولچل ي ل ع نيرداقل
م.ج 15 هردق ي صقا نروب وا تاونس

KAOS ل فطال ي سرك :جت نم ال تامول عم
KLAPP®, KLAPP Safety Rail, و KLAPP Tray

EN 14988 A2:2024. راي عم ال عم ءقفاوتم
تاجت نم ال حسم :ءنا ي صلا و في ظن تل

اعزال فظن .ءل لبلمو ءفي ظن شامق ءعطق
نوباصل او ءفادل ا عام ل اب ءي كي تي سائل ال
س.زي رعت مت اذا ناول ال ري غتت دق .في فخل
س.مشل ا ءعشال ي سرك ال

نم جت نم وه KAOS KLAPP® :عارشل تامول عم
ه.داري تساو ادن لو ه ي ف ه عي نصت مت , KAOS®
Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 ناونع ال : KAOS Norge AS ءطساوب
ج.ي ورنل , ولسوا

ZH-TRAD: 重要資訊 – 請仔細閱讀並妥善 保存以供日後參考

! 警告

請勿讓孩童單獨留在座椅上。

有跌落危險：請防止您的孩子攀爬到 KAOS KLAPP® 上。

請注意 KAOS KLAPP® 附近的明火或其他強烈熱源所帶來的危險。

當孩子能夠用腳推桌子或其他結構時，請注意椅子傾倒的風險。

除非所有零件均已正確安裝並調整，否則請勿使用 KAOS KLAPP®。

為避免受傷，在開啟或摺疊 KAOS KLAPP® 時，請讓孩童遠離。

若任何部件損壞，請勿使用 KAOS KLAPP®。

在孩子能夠自行坐直之前，請勿使用 KAOS KLAPP®。

KAOS KLAPP® 的最大承重為 110 公斤。

當與 KLAPP Safety Rail 搭配作為高腳椅使用時，本產品適用於可自行坐起的兒童，適用年齡至 3 歲或最大體重 15 公斤。

產品資訊：KAOS KLAPP® 高腳椅、KLAPP Safety Rail 及 KLAPP Tray 符合標準 EN 14988 A2:2024。清潔與保養：請使用乾淨、微濕的布擦拭產品。以溫水與溫和肥皂清潔塑膠部件。若長時間曝曬於陽光下，椅子的顏色可能會改變。

購買資訊：KAOS KLAPP® 為 KAOS® 之產品，於荷蘭製造，由 KAOS Norge AS 進口，地址：Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 奧斯陸，挪威。

ZH-SIMPL: 重要信息 – 请仔细阅读并妥善 保存以备日后参考

! 警告

请勿让儿童单独留在座椅上。

有跌落危险：请防止孩子攀爬到 KAOS KLAPP® 上。

请注意 KAOS KLAPP® 附近明火或其他强热源的

危险。

当孩子可以用脚推桌子或其他结构时，请注意椅子

倾倒的风险。

除非所有部件都已正确安装和调整，否则请勿使用

KAOS KLAPP®。

为避免受伤，在展开或折叠 KAOS KLAPP® 时，请让

儿童远离。

如果任何部件损坏，请勿使用 KAOS KLAPP®。

在孩子能够自行坐起之前，请勿使用 KAOS KLAPP®。

KAOS KLAPP® 的最大承重为 110 公斤。
当与 KLAPP Safety Rail 一起作为高脚椅使用时，
本产品适用于能够自行坐起的儿童，适用年龄为 3
岁以下或最大体重 15 公斤。

产品信息：KAOS KLAPP® 高脚椅、KLAPP Safety
Rail 和 KLAPP Tray 符合 EN 14988 A2:2024 标准。
清洁与维护：请使用干净、湿润的布擦拭产品。使用
温水 and 温和的肥皂清洁塑料部件。若长期暴露在阳
光下，椅子的颜色可能会发生变化。
购买信息：KAOS KLAPP® 是 KAOS® 的产品，在
荷兰制造，由 KAOS Norge AS 进口，地址：Ivan
Bjørndalsgate 32, 0472 奥斯陆，挪威。

CZ: DŮLEŽITĚ INFORMACE – PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

! UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Nebezpečí pádu: zabraňte tomu, aby dítě lezlo
na KAOS KLAPP®.

Dávejte pozor na riziko otevřeného ohně a jiných
zdrojů silného tepla v blízkosti KAOS KLAPP®.

Buďte si vědomi rizika převrácení, když může
dítě tlačit nohama proti stolu nebo jiné kon-
strukci.

Nepoužívejte KAOS KLAPP®, pokud nejsou vše-
chny části správně namontovány a nastaveny.

Držte děti dál, když KAOS KLAPP® rozkládáte
nebo skládáte, abyste předešli zraněním.

Nepoužívejte KAOS KLAPP®, pokud je některá
část poškozená nebo zlomená.

Nepoužívejte KAOS KLAPP®, dokud dítě
nedokáže samostatně sedět.

KAOS KLAPP® unese maximální hmotnost 110
kg.

Při použití jako vysoká židlička v kombinaci s
KLAPP Safety Rail je tento výrobek určen pro
dětí, které dokážou samostatně sedět, do 3 let
věku nebo s maximální hmotností 15 kg.

Informace o produktu: Dětská vysoká židlička
KAOS KLAPP®, KLAPP Safety Rail a KLAPP Tray
jsou v souladu s normou EN 14988 A2:2024.

Čištění a údržba: Otřete výrobky čistým, vlhkým
hadříkem. Plastové části čistěte teplou vodou a
jemným mýdlem. Barvy se mohou změnit, pokud

je židle vystavena slunečnímu záření.
Informace o nákupu: KAOS KLAPP® je produkt značky KAOS®, vyrobený v Nizozemsku a dovezený společností KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norsko.

EE: TÄHTIS TEAVE – LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITÄGE TULEVASEKS KASUTAMISEKS

HOIATUS

Ärge jätke last kunagi järelevalveta. Kukkumisohu tõttu vältige, et laps roniks KAOS KLAPP® toolile. Olge teadlik tuleohtudest ja muudest tugeva kuumuse allikatest KAOS KLAPP® tooli läheduses. Olge teadlik ümberminemise ohust, kui laps suudab jalgadega laua või mõne muu pinna vastu suruda. Ärge kasutage KAOS KLAPP® tooli, kui kõik osad ei ole õigesti paigaldatud ja reguleeritud. Hoidke lapsi eemal, kui KAOS KLAPP® tooli lahti või kokku klapite, et vältida vigastusi. Ärge kasutage KAOS KLAPP® tooli, kui mõni osa on katki või kahjustatud. Ärge kasutage KAOS KLAPP® tooli enne, kui laps suudab iseseisvalt istuda. KAOS KLAPP® tooli maksimaalne kandevõime on 110 kg. Kui toodet kasutatakse koos KLAPP Safety Railiga kõrge söögitoolina, on see mõeldud lastele, kes suudavad iseseisvalt istuda, kuni 3-aastastele või maksimaalse kaalu 15 kg.

Tooteinfo: KAOS KLAPP® söögitool, KLAPP Safety Rail ja KLAPP Tray vastavad standardile EN 14988 A2:2024.

Puhastamine ja hooldus: Pühkige tooted puhta, niiske lapiga. Puhastage plastosi sooja vee ja õrna seebiga. Tooli värv võib muutuda, kui see on päikesevalguse käes.

Ostuteave: KAOS KLAPP® on KAOS® toode, valmistatud Hollandis ja imporditud ettevõtte KAOS Norge AS poolt, aadressil Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norra.

LT: SVARBI INFORMACIJA – ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE ATEIČIAI

ĮSPĖJIMAS

Niekada nepalikite vaiko be priežiūros. Kritimo pavojus: neleiskite vaikui lipti ant KAOS KLAPP®.

Būkite atsargūs dėl atviros liepsnos ir kitų stipraus karščio šaltinių šalia KAOS KLAPP®. Atkreipkite dėmesį į apvartimo pavojų, kai vaikas gali stumtis kojomis į stalą ar kitą paviršių. Nenaudokite KAOS KLAPP®, jeigu visi komponentai nėra tinkamai sumontuoti ir sureguliuoti. Laikykite vaikus atokiau, kai KAOS KLAPP® yra išskleidžiamas arba sulankstomas, kad išvengtumėte sužalojimų. Nenaudokite KAOS KLAPP®, jei kuri nors dalis yra sulūžusi ar pažeista. Nenaudokite KAOS KLAPP®, kol vaikas negali savarankiškai sėdėti. KAOS KLAPP® gali išlaikyti iki 110 kg svorį. Kai naudojama kaip aukšta kėdutė kartu su KLAPP Safety Rail, ši prekė skirta vaikams, galintiems sėdėti savarankiškai, iki 3 metų amžiaus arba iki 15 kg svorio.

Produkto informacija: KAOS KLAPP® aukšta kėdutė, KLAPP Safety Rail ir KLAPP Tray atitinka EN 14988 A2:2024 standartą.

Valymas ir priežiūra: Nuvalykite gaminius šviesa, drėgna šluoste. Plastikinės dalys valomos šiltu vandeniu ir švelniu muilu. Spalvos gali pakisti, jei kėdutė laikoma tiesioginiuose saulės spinduliuose.

Pirkimo informacija: KAOS KLAPP® yra KAOS® gaminy, pagamintas Nyderlanduose ir importuotas įmonės KAOS Norge AS, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslas, Norvegija.

LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA – UZMANĪGI IZLAŠIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNEI

BRĪDINĀJUMS

Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

Krišanas risks: neļaujiet bērnam kāpt uz KAOS KLAPP®.

Esiet uzmanīgi ar atklātas liesmas un citu intensīva karstuma avotu radīto risku KAOS KLAPP® tuvumā.

Ņemiet vērā apgāšanās risku, ja bērns var spiest ar kājām pret galdu vai citu virsmu.

Nelietojiet KAOS KLAPP®, ja visas detaļas nav pareizi uzstādītas un noregulētas.

Turiet bērnus pa gabalu, kad KAOS KLAPP® tiek atvērts vai salocīts, lai izvairītos no savainojumiem.

Nelietojiet KAOS KLAPP®, ja kāda detaļa ir salauzta vai bojāta.

Nelietojiet KAOS KLAPP®, līdz bērns spēj patstāvīgi sēdēt.

KAOS KLAPP® maksimālā slodze ir 110 kg.

Lietojot kā augsto krēslīņu kopā ar KLAPP Safety Rail, šis produkts ir paredzēts bērniem, kuri spēj sēdēt patstāvīgi, līdz 3 gadu vecumam vai ar maksimālo svaru 15 kg.

Produkta informācija: KAOS KLAPP® augstais krēslīšs, KLAPP Safety Rail un KLAPP Tray atbilst standartam EN 14988 A2:2024.

Tīrīšana un kopšana: Noslaukiet produktus ar tīru, mitru drānu. Plastmasas detaļas tīriet ar siltu ūdeni un maigu ziepju šķīdumu. Krāsas var mainīties, ja krēslīšs tiek pakļauts saules gaismai.

Pirkuma informācija: KAOS KLAPP® ir KAOS® produkts, ražots Nīderlandē un importēts ar KAOS Norge AS starpniecību, Ivan Bjørndalsgate 32, 0472 Oslo, Norvēģija.

THE STORY OF KAOS

When we became parents, we quickly learned that life with little ones is pure KAOS – a beautiful chaos of love, emotions, and baby gear. We started KAOS to simplify it all: fewer things, better design, and more sustainability.

Every product is shaped by our own experience as parents in modern Oslo – made to make life with kids easier, with style and sustainability at the core.



KAOS was founded by sisters-in-law Gineine and Mette when they became parents themselves and missed baby gear that combined design, function, and sustainability.



SIMPLIFYING PARENTHOOD. SUSTAINABLY.

Through innovation and dedication,
KAOS is redefining industry standards by
pioneering sustainable solutions and minimizing
our environmental footprint.

Read more at itskaos.com